



**NOTE DE TRAVAIL**

**GROUPE D'EXPERTS SUR LES MARCHANDISES DANGEREUSES (DGP)**

**VINGT-CINQUIÈME RÉUNION**

**Montréal, 19 – 30 octobre 2015**

**Point 2 : Élaboration de recommandations relatives à des amendements des *Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses (Doc 9284)* à introduire dans l'édition 2017-2018**

**DISPOSITION PARTICULIÈRE A104**

(Note présentée par T. Muller)

(Faute de ressources, seuls le résumé et l'appendice ont été traduits.)

**RÉSUMÉ**

La présente note de travail propose de supprimer la disposition particulière A104 de la Partie 3 des Instructions techniques.

**Suite à donner par le Groupe DGP :** Le Groupe DGP est invité à :

- a) ajouter « & Toxique » dans la colonne 5 du Tableau 3-1, en regard de la rubrique **Méthanol** (n° ONU 1230) ;
- b) supprimer la référence à la disposition particulière A104 figurant dans la colonne 7 du Tableau 3-1, en regard de la rubrique **Méthanol** (n° ONU 1230) ;
- c) supprimer la disposition particulière A104 de la section 3.3 de la Partie 3 ;

comme il est indiqué en appendice.

**1. INTRODUCTION**

1.1 Many years ago, the requirement for a toxic subsidiary risk label for UN 1230 — **Methanol** was removed and Special Provision A104 was assigned. Special Provision A104 contains the following text: “A toxic subsidiary risk label, although not required by these Instructions, may be applied.”

1.2 The reason for the assignment of this Special Provision to Methanol in the past was that this chemical was used in many industrial products, such as screen washer and anti-freezing fluids and cleaning agents and therefore often was carried as cargo on aircraft. Until changes were introduced to the current edition of the Technical Instructions, Part 7:2.9 prohibited the carriage of substances requiring a

subsidiary risk “Toxic” label in the same compartment of an aircraft as animals, substances marked as or known to be foodstuffs, feeds or other edible substances intended for consumption by humans or by animals therefore applied to all substances classified as UN 1230 Methanol.

1.3 This prohibition was removed from Part 7;2 of the 2015-2016 Edition of the Technical Instructions (see DGP/24-WP/3, paragraph 3.2.44 and paragraph 2.7.1.1 of the report of DGP/24). Hence, the need for Special Provision A104 in the Technical Instructions has become redundant.

1.4 It must be noted that the UN Model Regulations do not contain a special provision with similar text, which leads to problems with multimodal consignments, e.g. shipments that are shipped by sea applying the IMDG code and by air, applying the Technical Instructions. A toxic subsidiary risk label is required in the regulations for all other modes of transport.

## 2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to:

- a) add “& Toxic” to column 5 of Table 3-1 against the entry for UN 1230 — **Methanol** ;
- b) delete Special Provision A104 from column 7 of Table 3-1 against the entry for UN 1230 — **Methanol** ; and
- c) delete Special Provision A104 from Part 3;3.3

as shown in the appendix to this working paper.

-----

APPENDICE

PROPOSITION D'AMENDEMENT DE LA PARTIE 3 DES INSTRUCTIONS TECHNIQUES

Partie 3

LISTE DES MARCHANDISES DANGEREUSES,  
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES ET  
QUANTITÉS LIMITÉES ET EXEMPTÉES

(...)

Chapitre 2

AGENCEMENT DE LA LISTE DES  
MARCHANDISES DANGEREUSES (TABLEAU 3-1)

(...)

| Matière ou objet | N° ONU | Classe ou division | Risques subsidiaires | Étiquettes                    | Divergences des États | Dispositions particulières | Groupe d'emballage ONU | Quantité exemptée | Aéronefs de passagers et aéronefs cargos |                                   | Aéronefs cargos seulement |                                   |
|------------------|--------|--------------------|----------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------|-------------------|--|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
|                  |        |                    |                      |                               |                       |                            |                        |                   | Instruction d'emballage                  | Quantité nette maximale par colis | Instruction d'emballage   | Quantité nette maximale par colis |
| 1                | 2      | 3                  | 4                    | 5                             | 6                     | 7                          | 8                      | 9                 | 10                                       | 11                                | 12                        | 13                                |
| Méthanol         | 1230   | 3                  | 6.1                  | Liquide inflammable & Toxique |                       | A404<br>A113               | II                     | E2                | 352<br>Y341                              | 1 L<br>1 L                        | 364                       | 60 L                              |
| (...)            |        |                    |                      |                               |                       |                            |                        |                   |  |                                   |                           |                                   |

(...)

Chapitre 3

DISPOSITIONS PARTICULIÈRES

(...)

Tableau 3-2. Dispositions particulières

| IT   | ONU   |
|------|---|
| A104 | Une étiquette de risque subsidiaire « Toxique » peut être apposée, même si elle n'est pas exigée dans les présentes Instructions. |

(...)